

# পঞ্চক তীর্ণকা ২০২৫

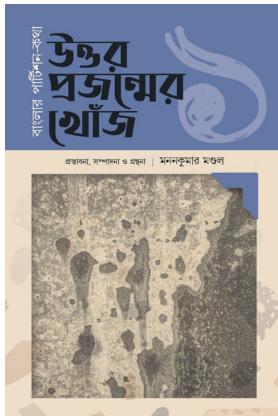


সেন্টার ফর ল্যাঙ্গুয়েজ, ট্রান্সলেশন এণ্ড  
কালচারাল স্টাডিজ

মানবিদ্যা অনুষদ

নেতাজি সুভাষ মুক্ত বিশ্ববিদ্যালয়

ডিভি ১৬, সেক্টর ১, সল্টলেক সিটি, কলিকাতা-৭০০০৬৪



## বাংলার পার্টিশন কথা উত্তর প্রজন্মের খোঁজ (১ম খণ্ড)

**ভূমিকা, সম্পাদনা ও গ্রন্থনাম:** মননকুমার মঙ্গল

হার্ডকভার | রয়াল সাইজ | পৃ. ৩৫১ | মূল্য- ৬৫০/-

প্রকাশকাল- ডিসেম্বর, ২০২০ | ISBN: 978-93-82112-76-1

প্রকাশক: সেন্টার ফর ল্যাঙ্গুয়েজ, ট্রালেশন এণ্ড কালচারাল স্টাডিজ, নেতাজি সুভাষ মুক্ত বিশ্ববিদ্যালয়

বাংলার পার্টিশন-কথা উত্তর প্রজন্মের খোঁজ গ্রন্থটির প্রথম খণ্ডে তিরিশটি জীবনভাষ্য, সাতটি প্রবন্ধ ও সমীক্ষামূলক রচনার পাশাপাশি ২০১৭-২০১৯ সময়পর্বে গবেষণা প্রকল্পের দুটি পর্যায়ে গৃহীত সাক্ষাত্কারগুলির পূর্ণসংজ্ঞ ক্যাটালগও সংকলিত হয়েছে। অস্থিত প্রবন্ধগুলি বাংলার পার্টিশন চৰার তাত্ত্বিক পরিসরে উত্তর প্রজন্মের খোঁজের তাৎপর্যকে বুঝতে চেয়েছে। জীবনভাষ্যগুলিতে তুলে ধরার চেষ্টা হয়েছে ব্যক্তি মানুষের আখ্যান—সে আখ্যানের বয়ানে ধরা পড়েছে আখ্যান নির্মাণের সংঘাত ও সমস্যা। পার্টিশন পরবর্তী বাংলায় হিন্দু-মুসলমান দলদের সমান্তরালে বাটুল-ফকিরদের সম্প্রতির ভাবাদর্শকে বুঝতে চাওয়া হয়েছে।

## বাংলার পার্টিশন কথা উত্তর প্রজন্মের খোঁজ (২য় খণ্ড)

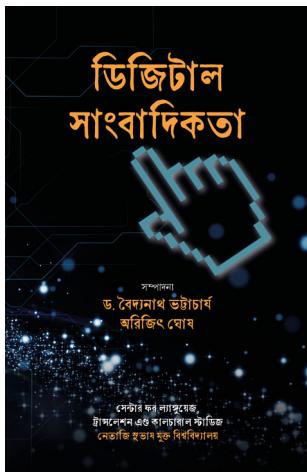
**ভূমিকা, সম্পাদনা ও গ্রন্থনাম:** মননকুমার মঙ্গল

হার্ডকভার | রয়াল সাইজ | পৃ. ৪৯৬ | মূল্য- ৭৫০/-

প্রকাশকাল- জানুয়ারি, ২০২৪ | ISBN: 978-93-82112-83-9

প্রকাশক: সেন্টার ফর ল্যাঙ্গুয়েজ, ট্রালেশন এণ্ড কালচারাল স্টাডিজ, নেতাজি সুভাষ মুক্ত বিশ্ববিদ্যালয়

১৯০৫, ১৯৪৭, ১৯৭১ এর উপর্যুপরি ভাঙনের পথে বাংলার পার্টিশন আখ্যান পরিবর্ধিত হতে হতে এক চালচিত্র গড়ে তুলেছে। পার্টিশনের আখ্যান একমুক্তী নয়। কেবল গল্প উপন্যাস নয়, লোকপরিসরে জেগে থাকা গল্পগাথা, জীবনের অভিজ্ঞতার অনুসন্ধানই এই প্রকল্পের উপজীব্য। তিরিশটি জীবনভাষ্য, কথোপকথন এবং দুই বাংলা মিলিয়ে সমীক্ষামূলক নিবন্ধ, আটজন লেখক, বিশিষ্টজনের আলাপ প্রকাশ পেয়েছে এই বইটিতে।



## ডিজিটাল সাংবাদিকতা

**সম্পাদনা:** ডঃ বৈদ্যনাথ ভট্টাচার্য, অরিজিন ঘোষ

পেপারবাক | ডিমাই সাইজ | পৃ. ১৫৩ | মূল্য- ৩৫০/-

প্রকাশকাল- জুন, ২০২৩ | ISBN: 978-93-82112-88-4

প্রকাশক: সেন্টার ফর ল্যাঙ্গুয়েজ, ট্রান্সলেশন এও কালচারাল স্টাইল, নেতাজি সুভাষ মুক্ত বিশ্ববিদ্যালয়

বিগত দুই দশকে সাংবাদিকতা ও গণজ্ঞাপন গবেষণার ক্ষেত্রে গুরুত্বপূর্ণ পরিবর্তন ঘটেছে। ডিজিটাল সাংবাদিকতা গণজ্ঞাপনের চেহারা বদলে দিয়েছে। প্রথাগত সাংবাদিকতার চেহারা বদলে যাচ্ছে। বাংলায় ডিজিটাল সাংবাদিকতার যে বিপুল প্রসারণ সাম্প্রতিক সমাজের অধিমানসে জোরালো প্রভাব ফেলেছে তাকে চিহ্নিত করার প্রয়াস করেছে এই বইটি।



## চেনা অপরাধ অচেনা কাহিনি গোয়েন্দাসাহিত্য পাঠের চিন্তনসূত্র

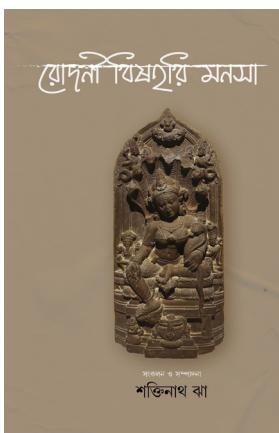
**সম্পাদনা:** অনামিকা দাস

পেপারবাক | ডিমাই সাইজ | পৃ. ১৭২ | মূল্য- ৩৫০/-

প্রকাশকাল- ২০২৩ | ISBN: 978-93-82112-86-0

প্রকাশক: সেন্টার ফর ল্যাঙ্গুয়েজ, ট্রান্সলেশন এও কালচারাল স্টাইল, নেতাজি সুভাষ মুক্ত বিশ্ববিদ্যালয়

বহুপঠিত এবং বহুশ্রুত অপরাধ তথ্য গোয়েন্দাকাহিনির এ্যাবৎ অনালোচিত বিশ্লেষণে বইটি সজ্জিত। গোয়েন্দাসাহিত্যপাঠ কীভাবে গভীর থেকে গভীরতর ক্ষেত্রে প্রবিষ্ট হতে পারে, এই বই তার সামান্য নির্দর্শনমাত্র। চেনা অপরাধ অচেনা কাহিনি: গোয়েন্দা কাহিনিপাঠের চিন্তনসূত্র বইটির মুখ্য উপজীব্য- গোয়েন্দাকাহিনির বহুমাত্রিক আঙ্কিক, অপরাধ ও অপরাধীকেন্দ্রিক বাস্তব এবং কাঙ্ক্ষিক আখ্যানের বিশ্লেষণ।



## রোদনী বিষহরি মনসা

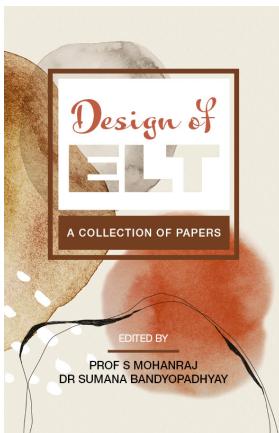
সংকলন ও সম্পাদনা: শক্তিনাথ বা

পেপারব্যাক | ডিমাই সাইজ | পৃ. ১৯২ | মূল্য- ৩৫০/-

প্রকাশকাল- ২০২৫ | ISBN: 978-81-96828-38-7

প্রকাশক: সেন্টার ফর ল্যাঙ্গুয়েজ, ট্রান্সলেশন এণ্ড কালচারাল স্টাডিজ, নেতাজি সুভাষ মুক্ত বিশ্ববিদ্যালয়

লোকসমাজে জনমদুখিনী মনসার কাহিনি ‘কান্দনী বিষহরি’ নামে গীত হয় এমন প্রমাণ রয়েছে। মধ্যবঙ্গের মুর্শিদাবাদ জেলার প্রাস্তিক গ্রামাঞ্চলে মনসার ভাসান পালা বহুদিন প্রচলিত। লোককথায় এই বিবিধ মাত্রার মৌখিক পালাগানের ব্যক্তিক ও গোষ্ঠীগত বয়ান সংগ্রহ করেছেন একালের বিশিষ্ট লোক সংস্কৃতি চিন্তক অধ্যাপক শক্তিনাথ বা। তাঁর সংগৃহীত পালা এবং বিশ্বস্ত ক্ষেত্রসমীক্ষার ভিত্তিতে এই গ্রন্থ রোদনী বিষহরি মনসা- বাংলার মনসার বৈচিত্র্যপূর্ণ লোকায়ত গাথা।



## Design of ELT

Edited by: Prof S Mohanraj & Dr. Sumana Bandyopadhyay

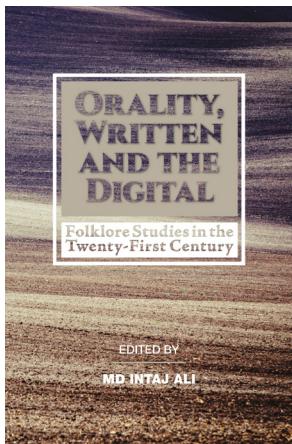
Paperback, Demy Size | Page no: 179 | Price- 350/-

Publication Year- January, 2021

ISBN: 978-93-82112-81-5

Publisher: Centre for Language, Translation & Cultural Studies, Netaji Subhas Open University

Netaji Subhas Open University since its inception has been striving hard to get its students together and harness their learning skills to develop their learning skills to develop their personal lives. School of Humanities organised a day-long seminar, on Design of ELT. In this endeavor, the role of the teachers cannot be ignored. The present volume is an illustration of one such effort.



## Orality, Written and the Digital Folklore Studies in the Twenty-First Century

Edited by: Md Intaj Ali

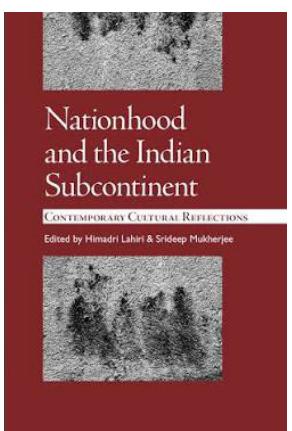
Paperback, Demy Size | Page no: 230 | Price- 450/-

Publication Year-January, 2025

ISBN: 978-81-96828-37-0

Publisher: Centre for Language, Translation & Cultural Studies, Netaji Subhas Open University

This book *Orality, Written and the Digital—Folklore Studies in the Twenty-First Century* deals with the transformed nature of Folklore studies, the use of written records and the transformative power of the digital age. It aims to rethink and redefine the field, encouraging scholars to pursue extensive initiative toward interdisciplinary approaches and collaborative research. The present volume includes papers from different genres such as folksongs, folk dramas, folk festivals, folk narratives, tribal narratives and folk language in the Indian context.



## Nationhood and the Indian Subcontinent Contemporary Cultural Reflections

Edited by: Himadri Lahiri & Srideep  
Mukherjee

Hardcover, Royal Size | Page no: | Price- 850/-

Publication Year-January, 2025

ISBN: 978-81-96828-36-3

Publisher: Centre for Language, Translation & Cultural Studies, Netaji Subhas Open University

The volume explores the concept of nation, the practices of nationalism, and contestations over citizenship in the Indian subcontinent. Contributors from the region examine the challenges faced by citizens, non-citizens,

individuals with disabilities, and women as represented in literature, films, and mass media. They trace the evolution of phenomena such as ascetic masculinity, statelessness, gendered consciousness, and hyper-nationalism. The book envisages the promotion of democratic and secular values, resistance to autocratic trends, and people-to-people contracts in the Indian subcontinent.

---

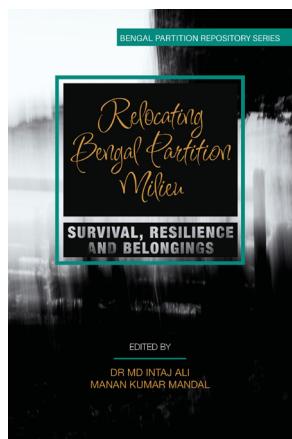
## Relocating Bengal Partition Milieu Survival, Resilience and Belongings

Edited by: Dr MD Intaj Ali and  
Manan Kumar Mandal

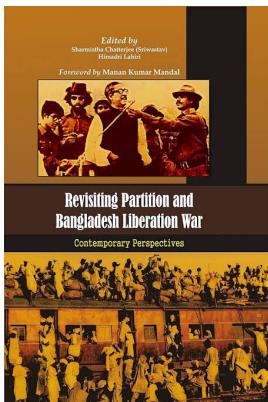
Paperback, Demy Size | Page no: 179 | Price- 350/-  
Publication Year- September, 2022

ISBN: 978-93-82112-86-0

Publisher: Centre for Language, Translation & Cultural Studies, Netaji Subhas Open University



The book investigates and broadens the scope of the Bengal Partition from both historical and contemporary perspective. The essays selected here transcend disciplinary boundaries by ignoring the distinction between literary and non-literary texts. The edited volume contributes to understanding refugees, borders, citizenship, and memories in literature, films, and oral history by examining the various topics associated with the Bengal Partition and its evident impact aftermath.



## Revisiting Partition and Bangladesh Liberation War Contemporary Perspective

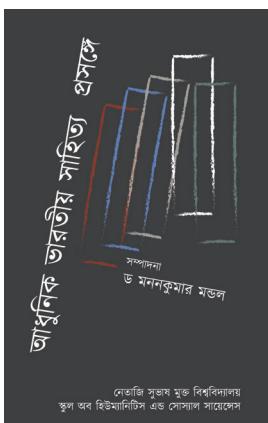
Edited by: Sharmistha Chatterjee  
(Sriwastav) and  
Himadri Lahiri

Hard cover, Royal Size | Page no: 159 | Price- 650/-  
Publication Year- January, 2020

ISBN: 978-93-88998-93-2

Publisher: Akhand Publishing House & Centre for  
Language, Translation & Cultural Studies, Netaji Subhas  
Open University

The Partition of the Indian sub-continent has been a ‘live’ and protracted issue for discussion and deliberation for various reasons. Even though the division of India was accomplished in 1947, about seventy years ago, the issue has never ceased to be debated upon. Official records do exist, but the very range and scope of such attempts fail to capture the realities and often aberrations of individual and singular experiences of this holocaust. As part of the project, the book tries to respond to some of the questions. The book is organised around the four main themes of Partition History, Memory, Gender, and Archiving.



## আধুনিক ভারতীয় সাহিত্য প্রসঙ্গে ১

সম্পাদনা: মনননকুমার মণ্ডল

হার্ডকভার | ডিমাই সাইজ | পৃ. ২১০ | মূল্য- ১৫০/-

প্রকাশকাল- অক্টোবর, ২০১৩ | ISBN: 978-93-82112-09-9

প্রকাশক: স্কুল অব ইউনিভার্সিটিজ, নেতাজি সুভাষ মুক্ত বিশ্ববিদ্যালয়

আধুনিক ভারতীয় ভাষা ও সাহিত্যের চৰ্চা আজকের দিনে খুবই প্রাসঙ্গিক। ভারতবর্ষের বহুমাত্রিক চরিত্র এবং তার বহুভাষার রচিত সৃজনশীল সাহিত্যের প্রবণতাগুলির মাপজোক খুব গুরুত্বপূর্ণ বিষয়। বইটিতে পাঁচটি প্রবন্ধ এবং বিশিষ্টজনদের ছয়টি প্রবন্ধ সংকলিত হয়েছে। অখণ্ড ভারতীয় চেতনার সমান্তরালে বহুভাষিক ভারতীয় সাহিত্যের স্থাধীন স্বরূপ বয়ানের বহুত্ব জায়গা পেয়েছে লেখাগুলিতে।



## আধুনিক ভারতীয় সাহিত্য প্রসঙ্গে ২

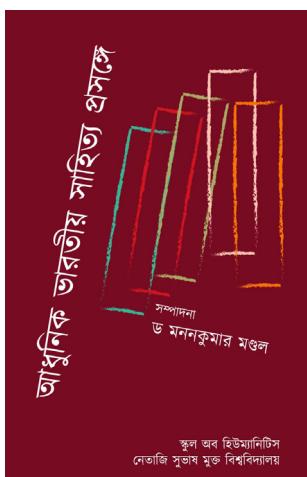
**সম্পাদনা:** মননকুমার মণ্ডল

হার্ডকভার | ডিমাই সাইজ | পৃ. ৩২৭ | মূল্য- ২০০/-

প্রকাশকাল- মে, ২০১৫ | ISBN: 978-93-82112-23-5

প্রকাশক: স্কুল অব ইউমানিটিজ, নেতাজি সুভাষ মুক্ত বিশ্ববিদ্যালয়

আধুনিক ভারতীয় সাহিত্য প্রসঙ্গে স্থায়ীনতা-উত্তর ভারতবর্ষে যে বিতর্কগুলি সৃষ্টি হয়েছিল বাংলার পাঠ্যক, গবেষকদের সামনে সেগুলি উপস্থাপিত করাই এই প্রকল্পের উদ্দেশ্য। ভারতীয় পরিচিতিসন্তার সংকটকে বোঝার জন্য বিশিষ্ট গবেষকদের প্রবন্ধ, কাহিনির ভাষাস্তর প্রকাশ পেয়েছে। অনালোচিত, অনালোকিত বিভিন্ন ভারতীয় লেখকদের ভাবনার সঙ্গে পাঠকের পরিচিতিই এই বইটির লক্ষ্য।



## আধুনিক ভারতীয় সাহিত্য প্রসঙ্গে ৩

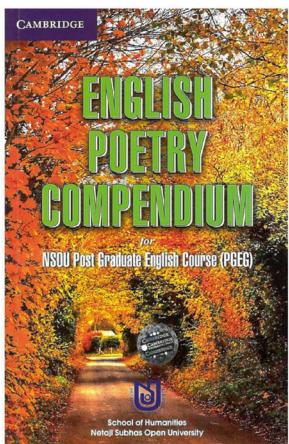
**সম্পাদনা:** মননকুমার মণ্ডল

হার্ডকভার | ডিমাই সাইজ | পৃ. ২২৮ | মূল্য- ২০০/-

প্রকাশকাল- এপ্রিল, ২০১৭ | ISBN: 978-93-82112-31-0

প্রকাশক: স্কুল অব ইউমানিটিজ, নেতাজি সুভাষ মুক্ত বিশ্ববিদ্যালয়

ভারতবর্ষের বহুমাত্রিক চরিত্র এবং তার বহু ভাষায় রচিত সৃজনশীল সাহিত্যের প্রবণতাগুলির মাপজোক আজ বড় গুরুত্বপূর্ণ হয়ে উঠেছে। বইটিতে ভারতীয় সাহিত্যের বিভিন্ন দিক সম্পর্কে পাঁচটি প্রবন্ধ, আধুনিক ভারতীয় সাহিত্যের বর্গীকরণের বাস্তবতা ও সমস্যা কেন্দ্রিক বিশিষ্টজনদের ছয়টি প্রবন্ধের ভাষাস্তর প্রকাশ পেয়েছে। ঐতিহাসিক প্রেক্ষিতে ভারতীয় ভাষাগুলির বিকাশ এবং সাহিত্য লেখমালা কীভাবে আধুনিক ও আধুনাস্তিক ভারতীয় সাহিত্যের পরিচিতি তৈরি করেছিল তার অনুসন্ধানটি এই প্রকল্পের লক্ষ্য।



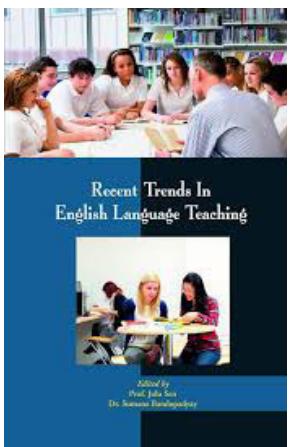
## English Poetry Compendium

Edited by: Dr. Srideep Mukherjee

Paperback, Demy Size | Page no: 228 | Price- 350/-  
Publication Year- 2019 | ISBN: 978-1-108-70571-4

Publisher: Cambridge University Press &  
School Of Humanities, Netaji Subhas Open University

Poetry Compendium is an anthology of poetry which includes texts for paper-1 of Post-Graduate English Syllabus of NSOU. An initiative of the School of Humanities NSOU, this compendium fulfils a long-felt need for a single volume that brings together English poetry in a chronological sequence. Additionally the ‘Introduction’ includes in the book will provide a handy guide to placing literary texts against their contexts and help students trace the chronology of English Poetry.



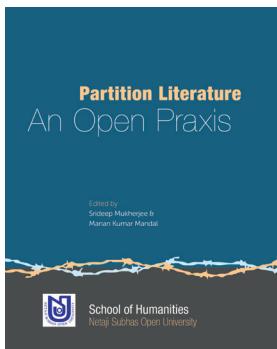
## Recent Trends In English Language Teaching

Edited by: Prof. Julu Sen and Dr. Sumana Bandopadhyay

Hardcover, Royal Size | Page no: 246 | Price- 750/-  
Publication Year- 2019 | ISBN: 978-93-88998-28-4

Publisher: Akhand Publishing House &  
School Of Humanities, Netaji Subhas Open University

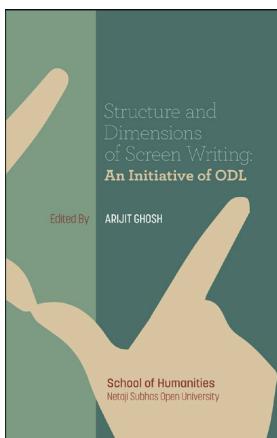
This book is dedicated to the memory of a dear friend who departed from us rather early - Prof Julu Sen. She worked in the Department of English as an Honorary Professor and laid the foundation to the PG ELT course. But before the course could take a proper shape, fate snatched her away from us. May her soul rest in peace! As a tribute to her, we are publishing one of her unpublished papers as the very first article. This is an autobiography, yet deeply rooted in the principles of language teaching. With brilliant illustrations, this book makes the readers understand how sensitivity to language use is essential.



## Partition literature: An Open Praxis (out of stock)

Edited by: Srideep Mukherjee &  
Manan Kumar Mandal

Hardcover, Royal Size | Page no: 277 | Price- 750/-  
Publication Year- 2017 | ISBN: 978-93-82112-11-2  
Publisher: School Of Humanities, Netaji Subhas Open  
University

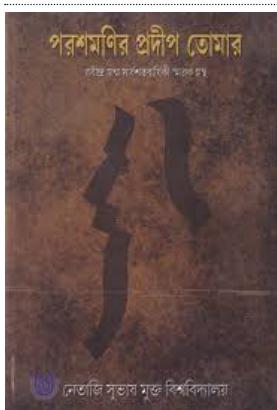


## Structure and Dimensions of Screen Writing An Initiative of ODL

Edited by: Arijit Ghosh

Hardcover, Demi size | Page no: 120 | Price- 200/-  
Publication Year- 2016 | ISBN: 978-93-82112-18-1  
Publisher: School Of Humanities, Netaji Subhas Open  
University

The book intends to provide a broader platform for the learners with a basic understanding of the art and craft of Screen Writing. There are many books and articles on Screen Writing. But then, since most people don't like to read much, there is a need to have a small book with enough practical tips required for producing good script.

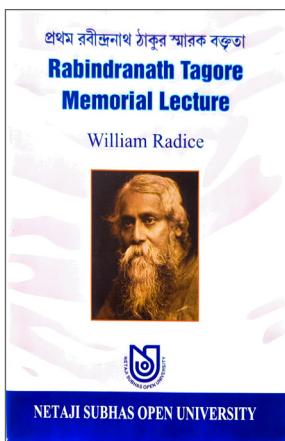


## পরশমণির প্রদীপ তোমার রবীন্দ্র জগ্ম-সার্থ শতবার্ষিকী স্মারক বক্তৃতা

সম্পাদনা: দেবনারায়ণ মোদক এবং  
মননকুমার মণ্ডল

হার্ডকভার | রয়াল সাইজ | পৃ. ২৮৩ | মূল্য- ৩০০/-  
প্রকাশকাল- ডিসেম্বর, ২০১১ |  
ISBN: 978-81-910832-3-1  
প্রকাশক: নেতাজি সুভাষ মুক্ত বিশ্ববিদ্যালয়

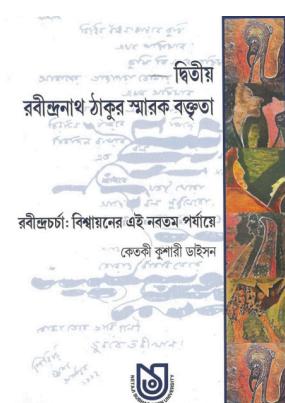
রবীন্দ্রনাথ আমাদের বাঙালি সংস্কৃতি-কৃষ্ণির অন্যতম প্রধান উপাদান, বিকিরণ ও আশ্রয়। বাঙালিত্বকে ছাড়িয়ে ভারতীয়ত্ব, ভারতীয়ত্ব ছাড়িয়ে বৈশিষ্ট্য মানবতার তিনি প্রতিনিধি। মানববিদ্যা চর্চার সমস্ত দিকগুলিকেই স্পর্শ করেছিলেন রবীন্দ্রনাথ। সমকালীন বিশ্ববাস্তবতায় বৃহত্তর মানববোধের ক্ষয়িষ্ণুও সোপানে তাই রবীন্দ্রনাথ আমাদের পাঠ্যে। রবীন্দ্রচর্চার শৌন্কপুনিক চর্চায় নয় নতুন সমাজতাত্ত্বিক দৃষ্টিকোণ ও বিভিন্ন প্রাঞ্চানের মিথস্ক্রিয়ায় রবীন্দ্রচর্চার নতুন বীক্ষণ গড়ে তোলাই বর্তমান গ্রন্থের উদ্দেশ্য। দ্বিতীয় এই স্মারক গ্রন্থে রবীন্দ্রচর্চার বহুমাত্রিক দিক সম্পর্কে আলোচনা করা হয়েছে।



## This Songs of Mine has thrown away all ornaments Translating Gitanjali today 1st Rabindranath Tagore Memorial lecture

William Radice

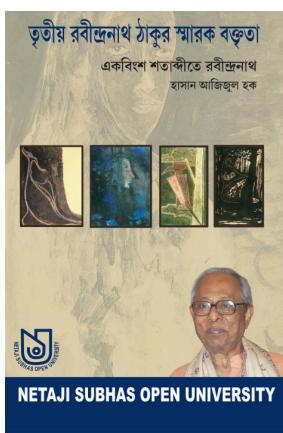
Centre-Stitch, Demy size | Page no: 39 | Price- 60/-  
Publication Year- March, 2011 |  
Publisher: Netaji Subhas Open University



## রবীন্দ্রচর্চা: বিশ্বায়নের এই নবতম পর্যায়ে দ্বিতীয় রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর স্মারক বক্তৃতা

কেতকী কুশারী ডাইসন

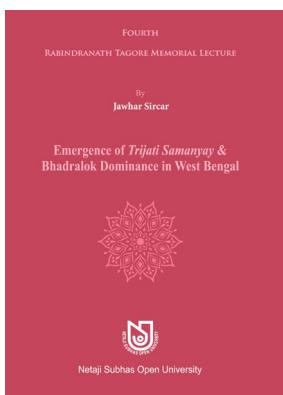
সেন্টার স্টিচ | ডিমাই সাইজ | পৃ. ৫০ | মূল্য- ৬০/-  
প্রকাশকাল- মার্চ, ২০১২ | ISBN: 978-93-82112-02-0  
প্রকাশক: নেতাজি সুভাষ মুক্ত বিশ্ববিদ্যালয়



## একবিংশ শতাব্দীতে রবীন্দ্রনাথ তৃতীয় রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর স্মারক বক্তৃতা

### হাসান আজিজুল হক

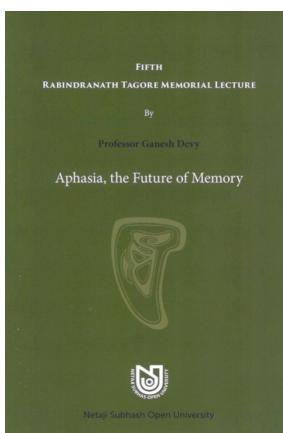
সেন্টার স্টিচ | ডিমাই সাইজ | পৃ ২৮ | মূল্য- ২০/-  
প্রকাশকাল- ২০১৫ | ISBN: 978-93-82112-14-3  
প্রকাশক: নেতাজি সুভাষ মুক্ত বিশ্ববিদ্যালয়



## Emergence of Trijati Samanyak & Bhadralok Dominance in West Bengal 4th Rabindranath Tagore Memorial Lecture

### Jawhar Sarkar

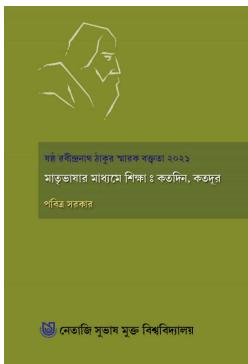
Centre-Stitch, Demy size | Page no: 40 | Price- 50/-  
Publication Year- April, 2019  
ISBN: 978-93-82112-67-9  
Publisher: Netaji Subhas Open University



## Aphasia, the Future of Memory 5th Rabindranath Tagore Memorial Lecture

### Prof. G.N. Devy

Centre-Stitch, Demy size | Page no: 22 | Price- 50/-  
Publication Year- January 2017  
ISBN: 978-93-82112-55-6  
Publisher: Netaji Subhas Open University



## মাতৃভাষার মাধ্যমে শিক্ষা: কতদিন, কতদুর যষ্ঠ রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর স্মারক বক্তৃতা

### পরিত্র সরকার

সেন্টার স্টিচ | ডিমাই সাইজ | পৃ. ৩২ | মূল্য- ৫০/-

প্রকাশকাল- নভেম্বর, ২০২১

ISBN: 978-93-82112-80-8

প্রকাশক: নেতাজি সুভাষ মুক্ত বিশ্ববিদ্যালয়



## কবি ও কম্পিউটার

### সপ্তম রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর স্মারক বক্তৃতা

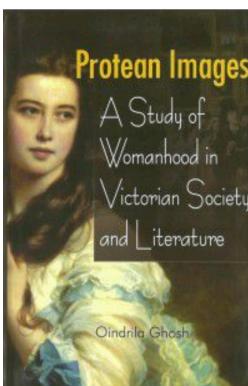
### সুকান্ত চৌধুরী

সেন্টার স্টিচ | ডিমাই সাইজ | পৃ. ২৭ | মূল্য- ৬০/-

প্রকাশকাল- জানুয়ারি, ২০২৪

ISBN: 978-81-968283-1-8

প্রকাশক: নেতাজি সুভাষ মুক্ত বিশ্ববিদ্যালয়



## Protean Image A Study of Womanhood in Victorian Society and Literature

Edited by: Dr. Oindrila Ghosh

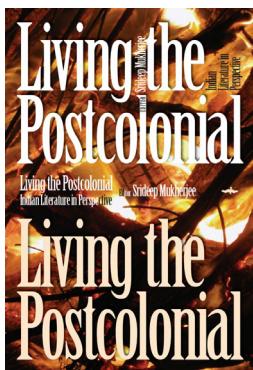
Hardcover, Royal Size | Page no: 266 | Price- 1400/-

Publication Year- 2017 | ISBN: 978-81-8435-586-4

Publisher: Adhyayan Publishers & Distributors New Delhi (INDIA) & Netaji Subhas Open University

This edited volume focuses on the treatment of womanhood in Victorian Literature and society, covering also the vital interface between Britain and India under a Colonial umbrella. The primary aim of the volume is to reinstate the dwindling importance, in the Sub-Continent, for studies in nineteenth century British literature, history and society. Though topical, the volume seeks to be

relevant to our present time where society still tries to construct and straitjacket womanhood through generalisations and one-dimensional labels, leading to the growing violence and crime against women. The essays seek to study the precarious position of the Victorian woman caught between the domestic space and the public sphere, between reality and idealizations, between worship and castigation.



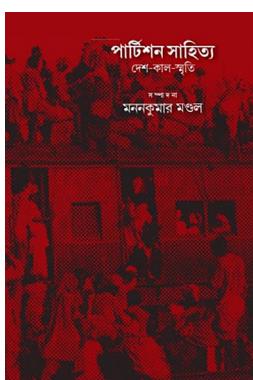
## Living the Postcolonial Indian literature in Perspective

Edited by: Srideep Mukherjee

Hardcover, Royal Size | Page no: 487 | Price- ৱৰ্ষীয় ৮৫০/-  
Publication Year- September, 2016 | ISBN: 978-93-84002-  
93-0

Publisher: Gangchil & Netaji Subhas Open University

This edited volume of twenty-three research papers marks manifold deliberations over contemporary space on the nature of Post-Coloniality in the broadest possible context of the Indian state from the purview of literature. The underlying assumption of these texts are, whether in English or in regional languages, are best read as emerging from or mirroring their contexts; hence the thread of representation runs through all of them. In the true spirit of the seamlessness of Open Learning, this collection brings together ideas from across the country, in the form of thought sharing by eminent academics, enthusiastic teachers and of course young researchers.



## পার্টিশন সাহিত্য: দেশ-কাল-স্মৃতি

সম্পাদনা: মননকুমার মণ্ডল

হার্ডকভার, রয়াল সাইজ | পৃ. ৩৬৫ | মূল্য- ৱৰ্ষীয় ৮৭৫/-  
প্রকাশকাল- সেপ্টেম্বৰ, ২০১৪ | ISBN: 978-93-84002-18-3  
প্রকাশক: গাঙ্চিল ও নেতাজি সুভাষ মুক্ত বিশ্ববিদ্যালয়

‘পার্টিশন’ নামক এই ঐতিহাসিক, বহুঙ্গৰীয় ঘটনাপ্রবাহ আর্থ-সামাজিক, রাজনৈতিক বহুবিধ ব্যাখ্যার বয়নে সংকলিত হয়েছে। কিন্তু মহাফেজখানার দলিল এবং গৌগ উৎসের পর্যাপ্ত তথ্য থাকা সঙ্গেও একথা বলা যায় যে দেশভাগের সামাজিক ইতিহাস নেই। স্মৃতি,

সাহিত্য, বঙ্গনীয় আখ্যানের মধ্যে সেই সামাজিকে ইতিহাসের বাস্তব চিহ্ন নিহিত। এর মধ্যে বাংলাদেশ জাতিরাষ্ট্রের উক্তব ও বাংলা ভাষাকে কেন্দ্র করে বাঙালি জাতির নতুন সামাজিক পরিসর বাংলার পার্টিশনকে অন্য মাত্রা দিয়েছে। উদ্বাস্তু পুনর্বাসনের ক্ষেত্রে অস্বাভাবিক বদ্বোবস্ত, সীমান্ত বরাবর হয়ে আসা পারাপারের চিত্র, ছিটমহল ইত্যাদি পার্টিশন-সাহিত্যকে প্রাসঙ্গিক রাখছে। দুই দেশের পাঠক সমাজের নিরসন্তর বেড়ে ওঠা আগ্রহ তারই বৈধতা মাত্র। পার্টিশন সাহিত্যকেন্দ্রিক যে সমস্ত সাহিত্যিক ব্যান বিগত বছরগুলিতে উঠে এসেছে এই গ্রন্থ সেই দিকে আলোকপাত করে।

## Bengal Partition Repository Interview Catalogue

Vol I (p. 46) , Vol II (p. 18) & Vol III (p. 17)

### সংকলন: মননকুমার মণ্ডল

সেন্টার স্টিচ, ডিমাই অবলং সাইজ

মূল্য-

১ম খণ্ড- ২০/- | ২য় খণ্ড- ৫০/- | ৩য় খণ্ড - ৫০/-

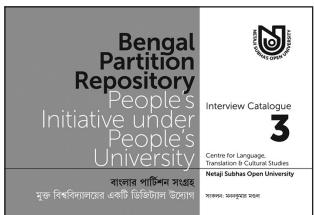
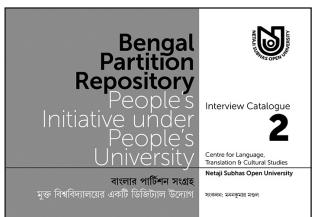
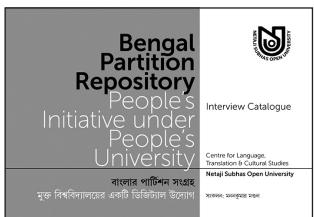
প্রকাশকাল-

১ম খণ্ড (২০২০), ২য় খণ্ড (২০২২), ৩য় খণ্ড (২০২৩)

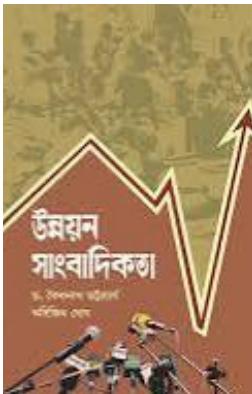
প্রকাশক- সেন্টার ফর ল্যাঙ্গুয়েজ, ট্রান্সলেশন এণ্ড কালচারাল স্টাডিজ, নেতাজি সুভাষ মুক্ত বিশ্ববিদ্যালয়

নেতাজি সুভাষ মুক্ত বিশ্ববিদ্যালয় প্রকল্পিত এই জন-গবেষণা প্রকল্পটি বাংলার পার্টিশন ও একান্তরের মুক্তিযুদ্ধ সমকালীন ব্যক্তির স্মৃতি সংগ্রহ করছে। বেঙ্গল পার্টিশন রিপোজিটরির অন্তর্গত গবেষকগণ কলকাতার বাইরে মফস্বল, জেলা সদর ও গ্রামের সাক্ষাৎকার ঘরগুলোর মধ্যে কাজ করে চলেছে। পূর্বনির্ধারিত পরিকল্পনা অনুযায়ী কোনও সুনির্দিষ্ট প্রক্ষেপে আটকে না থেকে ব্যক্তিগত জীবনের গল্প শোনাই একেবেগে সাক্ষাৎকার প্রথাগুলোর অন্যতম উদ্দেশ্য। এই ক্যাটালগগুলির মধ্যে প্রতিটি সাক্ষাৎকার ঘরগুলের তারিখ এবং অন্যান্য তথ্য প্রদত্ত হয়েছে। প্রয়োজনীয় তথ্যাদি ব্যক্তিরেকে এই প্রকল্পের সাক্ষাৎকারগুলি আসলে প্রতিটি ব্যক্তি মানুষের জীবনের গল্প।

প্রথম ক্যাটালগে মূলত নদীয়া, উত্তর ও দক্ষিণ চবিশ পরগনা, মুর্শিদাবাদ, ছগলি জেলার এক বিস্তৃত অঞ্চলের মানুষের সাক্ষাৎকার সংগ্রহ করা হয়েছে। এই ক্যাটালগে ২৭৪টি সাক্ষাৎকার পরিবেশিত হয়েছে। দ্বিতীয় ক্যাটালগে প্রথান্ত কুচবিহার, জলপাইগুড়ি, উত্তর দিনাজপুর, মালদা, মুর্শিদাবাদ জেলার ১০০টি সাক্ষাৎকার সংযোজিত হয়েছে।



তৃতীয় ক্যাটালগে দুই চবিশ পরগনা, বীরভূম, দুই দিনাজপুর অঞ্চলে  
গৃহীত সাক্ষাৎকার সংযোজিত হয়েছে। তিনটি ক্যাটালগে সর্বমোট ৫০৪টি  
সাক্ষাৎকারের তথ্য পরিবেশিত হয়েছে।



## উন্নয়ন সাংবাদিকতা

ড. বৈদ্যনাথ ভট্টাচার্য ও অরিজিন ঘোষ

পেপারব্যাক | পৃ. ১৯২ | মূল্য- ৩০০/- | প্রকাশকাল- ফেব্রুয়ারি ২০২৫  
প্রকাশক: সেন্টার ফর ল্যাঙ্গুয়েজ, ট্রান্সলেশন এণ্ড কালচারাল স্টাডিজ,  
নেতাজি সুভাষ মুক্ত বিশ্ববিদ্যালয়

উন্নয়নকে কেন্দ্র করেই সাংবাদিকতার আকাশে নতুন দিগন্তের উম্মোচন  
হয়েছে। এর নাম উন্নয়ন সাংবাদিকতা। উন্নয়ন সাংবাদিকতা সমাজের  
পিছিয়ে পড়া অংশগুলোর জন্য আশার আলো। এই সাংবাদিকতার মূল  
লক্ষ্য হল সমাজের উপেক্ষিত, প্রাস্তিক এবং পিছিয়ে পড়া মানুষের ঘর-  
গেরস্থলির ছবি পাল্টে দেওয়া। এই বইটি উন্নয়ন সাংবাদিকতার বিভিন্ন  
দিক তুলে ধরেছে, যা শুধুমাত্র শিক্ষার্থী বা সাংবাদিকদের জন্যই নয়, বরং  
উন্নয়ন কর্মী, গবেষক, এবং নীতিনির্ধারকদের জন্যও প্রাসঙ্গিক। উন্নয়ন  
সাংবাদিকতার মাধ্যমে কীভাবে একটি নতুন পৃথিবী গড়া সম্ভব, সেই  
দৃষ্টিভঙ্গ ও পথনির্দেশনা এই বইটির প্রতিটি অধ্যায়ে প্রতিফলিত হয়েছে।

## ভাস্কর চক্রবর্তী নির্বাচিত কবিতা ও গদ্য

সম্পাদনা: বাসবী চক্রবর্তী

পেপারব্যাক | পৃ. ২১৬ | মূল্য- ৫০০/- | প্রকাশকাল- জুলাই, ২০২৫  
প্রকাশক: সেন্টার ফর ল্যাঙ্গুয়েজ, ট্রান্সলেশন এণ্ড কালচারাল স্টাডিজ,  
নেতাজি সুভাষ মুক্ত বিশ্ববিদ্যালয়



তরুণ বয়স থেকে কবিতা-দক্ষ ভাস্কর চক্রবর্তী দীর্ঘ চার দশক ধরে  
লেখা ১০টি কাব্যগ্রন্থ থেকে আহরিত নির্বাচিত কবিতা সংকলিত হয়েছে  
এই গ্রন্থে ১৯৭১ সালে প্রথম কাব্যগ্রন্থ 'শীতকাল করে আসবে সুর্পণা'  
প্রকাশের পরে ভাস্কর চক্রবর্তীর কাব্যপরিকল্পনা শেষ হয় ২০০৫ সালের  
জুলাই মাসে মৃত্যুর এক পক্ষকাল পূর্বে প্রকাশিত কাব্যগ্রন্থ 'জিরাফের  
ভাষা'য়। এই সংকলনে অন্তর্ভুক্ত হয়েছে ভাস্কর চক্রবর্তীর আশচর্য স্বাদু  
ভাষায় লেখা কিছু ব্যক্তিগত গদ্য, প্রিয় বন্ধুকে লেখা দীর্ঘ চিঠি ও অন্যান্য  
কয়েকটি প্রবন্ধ। শেষে স্থান পেয়েছে কবির দিনলিপির কিছু অংশ-যা  
পাঠককে কবির দিনবাপনের কিছু টুকরো ছেঁড়া ছবির হিসেব দেবে।



সেন্টার ফর ল্যাঙ্গুয়েজ, ট্রান্সলেশন এণ্ড কালচারাল স্টাডিজ  
মানবিদ্যা অনুষদ

নেতাজি সুভাষ মুক্ত বিশ্ববিদ্যালয়, ডিডি ১৬, সেন্টারেক সিটি, কলিকাতা-৭০০০৬৪